



**ΓΕΝΙΚΟ ΠΡΟΞΕΝΕΙΟ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ  
ΣΤΟΝ ΑΓΙΟ ΦΡΑΓΚΙΣΚΟ  
Γραφείο Οικον. & Εμπορικών Υποθέσεων**

**ΣΥΝΟΠΤΙΚΗ ΕΡΕΥΝΑ ΑΓΟΡΑΣ**

**“Αγορά ελαίων και ελαιολάδου – Καλιφόρνια”**

*(Γενικά στοιχεία, τάσεις, ποικιλίες, συσκευασία & τιμές, εισαγωγείς/διανομείς, super market)*



**Οκτώβριος 2013**

2441 GOUGH STREET, SAN FRANCISCO, CA 94123  
T: (415) 775-2102, F: (415) 776-6815  
Email: [ecocom-sanfrancisco@mfa.gr](mailto:ecocom-sanfrancisco@mfa.gr)

### 1. Γενικά Στοιχεία-Τάσεις-Ποικιλίες

Η βιομηχανία ελαίων & ελαιολάδου στην Καλιφόρνια έχει αναπτυχθεί τα τελευταία χρόνια με αποτέλεσμα η Πολιτεία να παράγει και να συσκευάζει το 99% της συνολικής παραγωγής (μαύρου τύπου ελιές Καλιφόρνιας) στις ΗΠΑ.

Αρχικά η παραγωγή ελαιολάδου στην Καλιφόρνια αποτελούσε εναλλακτική επιλογή για κάποιους παραγωγούς ελιάς κυρίως όταν η ποιότητα των καρπών ήταν χαμηλή. Οι κυριότερες ελαιοπαραγωγικές περιοχές εντοπίζονται στην Central Valley της Καλιφόρνια όπου καλλιεργείται και η «Κορονέϊκη» ποικιλία.

Το 1996 ιδρύθηκε το Πολιτειακό Συμβούλιο Ελαιολάδου (COOC-California Olive Oil Council) προκειμένου να κωδικοποιήσει την παραγωγή έξτρα παρθένου ελαιολάδου στα πρότυπα του Διεθνούς Συμβουλίου (IOOC) ενώ τα τελευταία δέκα χρόνια οι καλλιεργητές ελιάς χρησιμοποιούν επιλεγμένες ποικιλίες από Ιταλία, Ισπανία & Ελλάδα προκειμένου να βελτιστοποιήσουν την παραγωγή τους. Η ζήτηση για ελιές παραμένει σταθερή, ενώ η κατανάλωση ελαιολάδου έχει αυξηθεί και σχετίζεται με τη δημοτικότητα της Μεσογειακής διατροφής και τα συνδεδεμένα με αυτή οφέλη για την υγεία.

Σε ότι αφορά τις εισαγωγές από το εξωτερικό (ελαίων και ελαιολάδου) οι Ιταλία, Ισπανία, η Ελλάδα, η Τουρκία, η Τυνησία, το Μαρόκο και τέλος η Αργεντινή βρίσκονται στις πρώτες θέσεις με εναλλαγές στη σειρά κατάταξης ανά έτος και ανά προϊόν ενώ οι εξαγωγές ελαιολάδου από την Καλιφόρνια διοχετεύονται κυρίως προς τον Καναδά και το Μεξικό. Σημειώνουμε ότι ενώ για το ελληνικό ελαιόλαδο η αγορά είναι ιδιαίτερα ανταγωνιστική, οι ελιές καλαμών αποτελούν κοινά αποδεκτό ποιοτικό σημείο αναφοράς.

Για τους Κανονισμούς σχετικά με την αποστολή δειγμάτων μπορείτε να δείτε:

<http://www.fda.gov/Food/FoodDefense/Bioterrorism/PriorNotice/ucm082154.htm>

[https://help.cbp.gov/app/answers/detail/a\\_id/311/kw/food%20samples/session/L3NpZC9kYUE0a05pbA%3D%3D](https://help.cbp.gov/app/answers/detail/a_id/311/kw/food%20samples/session/L3NpZC9kYUE0a05pbA%3D%3D)

Οι διατροφικές συνήθειες περιλαμβάνουν μεγάλη μερίδα των καταναλωτών που είναι χορτοφάγοι αρκετοί εκ των οποίων αυστηρά χορτοφάγοι (<http://www.vegansociety.com/>).

Επίσης λειτουργούν πολυάριθμες λαϊκές αγορές (farmers markets) τις οποίες το καταναλωτικό κοινό δείχνει να προτιμά.

Πρόσφατη μελέτη του Πανεπιστημίου της Καλιφόρνιας στο Davis (UC Davis) για την αγορά του έξτρα παρθένου ελαιολάδου, έδειξε ότι σχεδόν τα τρία τέταρτα των δειγμάτων που ελέγχθηκαν από τα κορυφαία εμπορικά σήματα πώλησης των εισαγωγών δεν πληρούν τα διεθνή πρότυπα ποιότητας .

Επί του παρόντος , η αμερικανική βιομηχανία ελαιολάδου προσπαθεί να ενισχύσει τα πρότυπα ποιότητας για το εξαιρετικό παρθένο ελαιόλαδο με την υιοθέτηση σχετικού κανονισμού . Η εν λόγω νομοθεσία θα επηρεάσει πιθανόν τις εισαγωγές δημιουργώντας νέες ευκαιρίες για τις εγχώριες μάρκες ελαιολάδου.





## 2. Πωλήσεις ελληνικών ελαιολάδων-Συσκευασία & τιμές

Σε ότι αφορά τα ελληνικά ελαιόλαδα, η εικόνα είναι απογοητευτική καθώς με ελάχιστες εξαιρέσεις δεν φαίνεται να υπάρχει ικανοποιητική διείσδυση στην αγορά της περιοχής. Τα κυριότερα προβλήματα εντοπίζονται στην σχέση ποιότητας-τιμής/διαφήμισης-δικτύων διανομής.

Πιο συγκεκριμένα:

<b>Κατάστημα</b>	<b>Ελλ.Ελαιόλαδο-Ονομασία</b>	<b>Προέλευση</b>	<b>Τιμή</b>	<b>Διανομέας</b>
<b>Rainbow</b> (κυρίως βιολογικά προϊόντα με ιδιαίτερη έμφαση σε φιλικές προς το περιβάλλον συσκευασίες)	APTERA	ABEA Χανιά	7.79\$ τα 500ml	Aptera Imp. Salt Lake City , Utah <a href="http://www.apteraimports.com">www.apteraimports.com</a>
	ARIANNA (βιολογικό)	Σητεία-Κρυα Village-Λαντζανάκης	17.49\$ τα 750ml	Arianna Trading Company <a href="http://ariannatradingcompany.com">http://ariannatradingcompany.com</a>
<b>Wholefoods</b> (σημαντική αλυσίδα)	Cat Cora's Kitchen-Gaea	GAEA Αγρίνιο	11.39\$ τα 500ml	Liberty Richter <a href="http://www.libertyrichter.com">www.libertyrichter.com</a>

ποιοτικών τροφίμων)	Biolea	Olympia- Xenia	27,99\$ τα 500ml	Alfa Omega-Millbrae, 139 Mitchell Ave, South San Francisco, CA 94080 +1650 872- 8886
	LAPAS	Mani	19,99 \$ τα 750ml	Spruce Foods, <a href="http://www.sprucefoods.com/">http://www.sprucefoods.com/</a>
<b>Safeway</b>	Martinis Kalamata	Καλαμάτα	10 \$ το 1 liter	Kalamata Food Purveyors , <a href="http://www.kalamatafoodpurveyors.com/">http://www.kalamatafoodpurveyors.com/</a>
<b>Trader Joe's</b>	Trader Joe's Premium	Καλαμάτα	\$8.99 (1 liter size)	Trader Joe's

Εικόνες :







Οι αντίστοιχες τιμές των ιταλικών και ισπανικών ελαιολάδων που είναι και ο σημαντικότερος ανταγωνιστής κυμαίνονται ενδεικτικά :

**Trader Joe's Spanish (\$7.49 for 1 liter)**

**Colavita (\$5.29 for 250 mL)**

**Whole Foods 365 Organic (\$6.99 for 500 mL)**

**Bertolli (\$8.99 for 500 mL)**



**Olio Santo Extra Virgin Olive Oil : 25.4 oz- \$29.95**



*California Olive Ranch Everyday Extra Virgin Olive Oil - 16.9 fl oz bottle*

3. Εισαγωγείς/Διανομείς - Super Market

Οι μεγαλύτερες αλυσίδες super market στην περιοχή της Καλιφόρνια είναι οι παρακάτω:

<b>Super Market</b>
Trader Joe <a href="http://www.traderjoes.com">www.traderjoes.com</a>
Safeway <a href="http://www.safeway.com">www.safeway.com</a>
Whole Foods Market <a href="http://www.wholefoodsmarket.com">www.wholefoodsmarket.com</a>
Rainbow Grocery <a href="http://www.rainbow.coop">www.rainbow.coop</a>
Andronicos , <a href="http://www.andronicos.com">www.andronicos.com</a>

Στην πολιτεία της Καλιφόρνια οι σημαντικότεροι εισαγωγείς ελληνικών προϊόντων είναι οι:

**1. FOTIS D AND CATHERINE GEORGATSOS AS TRUS**

15564 Producer Ln  
Huntington Beach, CA, 92649-1308, UNITED STATES

**2. KALAMATA FOOD PURVEYORS, INC.**

4061 E Castro Valley Blvd  
Castro Valley, CA, 94552-4840, UNITED STATES,  
Telephone: (888) 595-9530,

Contact(s):

EFSTATHIOS MARTINIS (PRESIDENT)

**3. VERONICA FOODS COMPANY**

1991 Dennison St  
Oakland, CA, 94606-5225, UNITED STATES

Website: [www.evolveoil.com](http://www.evolveoil.com)

Telephone: (510) 535-6833

Fax: (510) 532-2837

Contact(s):

MICHAEL BRADLEY (PRESIDENT)

STEPHANIE SPROUL (OFFICE MANAGER; DISTRIBUTION)

**4. MANI IMPORTS, INC.**

940 Riverside Pkwy Ste 30  
West Sacramento, CA, 95605-1513, UNITED STATES

Website: [www.maniimports.com](http://www.maniimports.com)

Telephone: (916) 373-1100

Contact(s):

PETER CONONELOS (PRESIDENT)

**5. Esteson Corporation**

P.O Box 53746, San Jose, 95153-0746

**Contact:** Mr. Jim Tsiboukis

**Phone:** 800-682-4705  
**Fax:** 408-528-9774  
**Email:** jim@estia.biz  
<http://www.estia.biz>

Ιδιαίτερα σημαντική έκθεση τροφίμων είναι η Fancy Food η οποία πραγματοποιείται δύο φορές το χρόνο (συνήθως Ν. Υόρκη & Σαν Φρανσίσκο). Περισσότερες πληροφορίες για την έκθεση μπορείτε να αντλήσετε από την ιστοσελίδα [www.specialtyfood.com](http://www.specialtyfood.com).

Η συμμετοχή στην Έκθεση είναι χρήσιμη καθώς παρέχει τη δυνατότητα να έρθετε σε επαφή με μεγάλους διανομείς, στους οποίους μπορείτε να διαθέσετε δείγματα των προϊόντων σας.

Τα σημαντικότερα περιοδικά εστίασης & τροφίμων στην περιοχή του Κόλπου του Αγ. Φραγκίσκου είναι :

- Food & Wine ( [www.foodandwine.com](http://www.foodandwine.com) )
- Bon Appetit ( [www.bonappetit.com](http://www.bonappetit.com) )
- Edible ( <http://ediblesanfrancisco.com> )

Επίσης σε ότι αφορά delicatessen βιολογικά προϊόντα , σας αποστέλλουμε στοιχεία αρμοδίων σε εξειδικευμένα καταστήματα:

**Dean & Deluca Markets**  
**607 South St Helena Highway**  
**St Helena CA 94574**  
**[707-967-9980](tel:707-967-9980)**

**new products are submitted to [newproducts@deandeluca.com](mailto:newproducts@deandeluca.com)**

**Andronico's Community Markets**  
**1200 Irving Street**  
**San Francisco CA 94122**  
**[415-242-8500](tel:415-242-8500)**

**buyer: Jessica Willett [jwillett@andronicos.com](mailto:jwillett@andronicos.com)**  
**if new vendor go to website for "new vendor"**

**Williams Sonoma**  
**915 Beach Street**  
**San Francisco CA 94109**  
**[415-863-0620](tel:415-863-0620)**

**new products to address above ATTN: Product Submission**  
**Cover Letter + photo + pricing sheet**

**Rainbow Grocery**  
**1745 Folsom Street**  
**San Francisco CA 94103**  
**[415-863-0620](tel:415-863-0620)**



**Packaged products Paul Knowles** [paulk@rainbow.coop](mailto:paulk@rainbow.coop)

**Draeger's**  
**4100 Blackhawk Plaza Circle**  
**Danville CA 94506**  
**925-648-5800**

**Kan Manley** [kmanley@draegers.com](mailto:kmanley@draegers.com)

**Whole Foods**  
**5980 Horton Street, Suite 200**  
**Emeryville CA 94600**  
**510-428-7400**

4. Χρήσιμες Ιστοσελίδες-Ελληνικά εστιατόρια

Σε ότι αφορά συγκεκριμένα τα ελαιόλαδο:

Χρήσιμες Ιστοσελίδες

<b>Κυβερνητικοί Οργανισμοί, Φορείς, Σύνδεσμοι</b>	<b>Διανομείς</b>	<b>Super Market</b>
<a href="http://www.aboutoliveoil.org">www.aboutoliveoil.org</a>	<b>Veronica Foods/Delizia Olive Oil Co.</b> <a href="http://www.evoliveoil.com">www.evoliveoil.com</a> <a href="mailto:info@evoliveoil.com">m info@evoliveoil.com</a>	Trader Joe <a href="http://www.traderjoes.com">www.traderjoes.com</a> (Martinis, Kalamata extra virgin olive oil)
<a href="http://www.cooc.com">www.cooc.com</a>	Spruce Foods <a href="http://www.sprucefoods.com">www.sprucefoods.com</a> <a href="mailto:info@sprucefoods.com">info@sprucefoods.com</a>	Safeway <a href="http://www.safeway.com">www.safeway.com</a>
<a href="http://www.agecon.ucdavis.edu">www.agecon.ucdavis.edu</a>	Cibaria International, Inc. dba West Coast Olive Oil Co. <a href="http://www.cibaria-intl.com">www.cibaria-intl.com</a> <a href="mailto:cibaria@hotmail.com">cibaria@hotmail.com</a> <a href="http://">http</a>	Whole Foods Market <a href="http://www.wholefoodsmarket.com">www.wholefoodsmarket.com</a> (365 Everyday Value Greek Olive Oil: 100% Greek olives)
<a href="http://cesonoma.ucdavis.edu">http://cesonoma.ucdavis.edu</a>	Coachella Valley Edibles	Rainbow Grocery <a href="http://www.rainbow.coop">www.rainbow.coop</a>

	<a href="mailto:jgaglio@cve-usa.com">jgaglio@cve-usa.com</a>	
<a href="http://www.usda.gov">www.usda.gov</a>	<i>Santa Barbara Olive Co Inc</i> <a href="http://www.sbolive.com">www.sbolive.com</a> <a href="mailto:craig@sbolive.com">craig@sbolive.com</a>	<i>Crate &amp; Barrel</i> <a href="http://www.crateandbarrel.com">www.crateandbarrel.com</a> (κατάστημα επίπλων το οποίο διαθέτει gourmet προϊόντα μεταξύ των οποίων και το ελαιόλαδο Terra Medi)
<a href="http://usda.mannlib.cornell.edu">http://usda.mannlib.cornell.edu</a>		
<a href="http://www.fas.usda.gov">www.fas.usda.gov</a>		
<a href="http://faostat.fao.org">http://faostat.fao.org</a>		
<a href="http://www.internationaloliveoil.org">www.internationaloliveoil.org</a>		
<a href="http://oliveoilsource.com">http://oliveoilsource.com</a>		
<a href="http://www.laoliveoilcomp.com">www.laoliveoilcomp.com</a>		
<a href="http://naooa.mytradeassociation.org">http://naooa.mytradeassociation.org</a>		
<a href="http://www.olivecenter.ucdavis.edu">www.olivecenter.ucdavis.edu</a>		

Σημαντικότερα Ελληνικά Εστιατόρια στην Καλιφόρνια

<b>ΟΝΟΜΑ</b>	<b>Διεύθυνση</b>	<b>Ιστοσελίδα</b>
<b>Evvia Estiatorio</b>	420 Emerson St Palo Alto, CA 650-326-0983	<a href="http://www.evvia.net">http://www.evvia.net</a>
Papa Cristo's	2771 W Pico Blvd Los Angeles, CA 90006	<a href="http://www.papacristos.com/">http://www.papacristos.com/</a>
<b>Kokkari Estiatorio</b>	200 Jackson St (between Front St & Battery St) San Francisco, CA 94111	<a href="http://www.kokkari.com">http://www.kokkari.com</a>
<b>Orexi</b>	243 W Portal Ave San Francisco, CA 94127	<a href="http://www.orexisf.com">http://www.orexisf.com</a>
Mezes	2373 Chestnut St (between Divisadero St & Scott St) San Francisco, CA 941	<a href="http://www.mezessf.com">http://www.mezessf.com</a>

	23	
Estia	1224 Grant Ave (at Broadway St) San Francisco, CA 94133 (415) 433-1433	<a href="http://estiasf.com">http://estiasf.com</a>
Myconos Greek Restaurant	1431 Polk St San Francisco, CA 94109 (415) 775-7949	<a href="http://www.sfmyconos.com">http://www.sfmyconos.com</a>
Sofi Greek Restaurant & Garden	8030 W 3rd St Los Angeles, CA 90048 (323) 651-0346	<a href="http://www.sofisrestaurant.com">http://www.sofisrestaurant.com</a>
<b>Petros Greek Cuisine and Lounge</b>	451 Manhattan Beach Blvd Manhattan Beach, CA 90266	<a href="http://www.petrosrestaurant.com">http://www.petrosrestaurant.com</a>
<b>Dio Deka</b>	<u>Los Gatos</u> 210 E Main St <u>Los Gatos, CA 95030</u>	<a href="http://www.diodeka.com">http://www.diodeka.com</a>
Daphne's California Greek	5780 Fleet Street #100 Carlsbad, CA 92008 7.606.023.200	<a href="http://www.daphnesgreekcafe.com">http://www.daphnesgreekcafe.com</a>
My big fat Greek restaurant	201 E Magnolia Blvd Burbank, CA 91502	<a href="http://www.mybigfatgreekrestaurant.com">http://www.mybigfatgreekrestaurant.com</a>
Ikaros Greek Restaurant	3268 Grand Avenue Oakland, CA 94610 (510) 899-4400	<a href="http://www.ikarosgr.com">http://www.ikarosgr.com</a>
<b>Nemea Greek Taverna</b>	96 S 1st St, San Jose, CA 95113, T: (408) 279-4225	<a href="http://nemeagreektaverna.com/">http://nemeagreektaverna.com/</a>